

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL

S/15091  
18 May 1982  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИОРДАНИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 18 МАЯ 1982 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ  
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь направить следующее заявление Генерального секретаря Лиги арабских государств г-на Чедли Клиби, опубликованное в Тунисе, Тунис, в связи с решением правительства Коста-Рики перевести свое посольство в Израиле в Иерусалим.

Нет необходимости подчеркивать, что такое решение представляет собой серьезное нарушение резолюции 478 (1980) Совета Безопасности от 20 августа 1980 года, которая в пункте 5b постановляющей части призывает:

"b) Те государства, которые учредили дипломатические миссии в Иерусалиме, вывести такие миссии из Священного города".

Ниже приводится заявление Генерального секретаря Лиги арабских государств:

"Решение правительства Коста-Рики перевести свое посольство в Иерусалим представляет собой провокационный акт в отношении арабских государств и является вопиющим нарушением резолюций Организации Объединенных Наций и международного права. Более того, это является проявлением поддержки агрессии и оккупации, что абсолютно несовместимо с принципами, за которые костариканский народ также, как и все народы Латинской Америки, постоянно борется.

Выражая свое глубокое сожаление, генеральный секретариат Лиги арабских государств считает, что это решение наносит ущерб отношениям дружбы между арабскими государствами и Коста-Рикой.

Тем не менее секретариат надеется, что правительство Коста-Рики пересмотрит свое решение не только из уважения к принципам справедливости и в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, но прежде всего в целях сохранения многочисленных прочных уз, связывающих арабские государства и Коста-Рику".

Прошу Ваше Превосходительство распространить это письмо в качестве документа Совета Безопасности.

Хазем НУСЕЙБИ  
Посол  
Постоянный представитель

-----